

EN RÉSONANCE



PROLONGÉ JUSQU' AU
20 janvier 2013

EXTENDED UNTIL
January 20th, 2013

DE LYON 2013

appel
à projets

À LA BIENNALE

—
call for
entries

ART-
TRIP-
PING
Voyages d'Artistes

D'ART CONTEMPORAIN

appel à artistes

Dans le cadre du off de la Biennale de Lyon 2013,
l'association ART-TRIPPING lance un appel à artistes
autour du thème du Voyage.

L'appel à projet concerne **deux performances** ou « pratique du vivant »
et **trois expositions** qui seront organisées par ART-TRIPPING.
Le thème général de l'appel à projet est autour de **trois aspects du voyage**.
Trois phrases permettent d'accompagner ces différentes visions.

Étape 1. L'intime

*« C'est une chose de voyager, et d'aller au devant
de nombreux horizons, et une toute autre chose que de rencontrer son passé,
comme une image de soi-même. » - Le Clézio*

Étape 2. L'absurde

*« Je me demande si je vais traverser la terre de part en part !
Comme se serait drôle de ressortir parmi ces gens
qui marchent la tête en bas. » - Lewis Carroll*

Étape 3. L'ultra-réalité

*« Naturellement, les voyages autour du monde ne sont pas aussi agréables
qu'ils ne paraissent. C'est seulement quand vous avez fuit toute cette horreur
et toute cette chaleur que vous vous souvenez des scènes étranges
que vous avez vues. » - Kerouac*

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Ouvert à tout artiste sans limite d'âge et à toute pratique artistique
sans distinction incluant la photographie, la peinture, le dessin,
la gravure, la sculpture, la vidéo, la performance...

DOSSIER DE CANDIDATURE

Il est possible de présenter sa candidature sur les 3 thèmes
en remplissant 3 dossiers de candidature bien séparés.

Chaque artiste devra proposer de 1 à 15 documents visuels
cohérents au thème choisi ainsi que :

- Un CV -
- Un texte explicatif du projet -
- Tout document supplémentaire jugé pertinent peut être joint au dossier -

ANNEXE À LA CANDIDATURE

Les artistes sélectionnés devront adhérer à l'association
pour l'année en cours à la hauteur de 20 euros.

DATE LIMITE DE DÉPÔT DE DOSSIER

Clôture le 20 janvier 2013 à minuit heure locale française.

Envoyez votre dossier complet à l'adresse suivante :

comiteartistique@art-tripping.com

en indiquant le thème choisi dans le sujet du mail.

Vous pouvez aussi passer par WeTransfer pour le transfert de dossier.

Pour tous renseignements supplémentaires:

www.art-tripping.com / comiteartistique@art-tripping.com

**ART-
TRIP
PING**
Voyages d'Artistes

call for entries

In the event of the « Off » of the Contemporary Art Biennale of Lyon 2013, ART-TRIPPING association is creating a call for entries on the theme "Journey".

The project consists of two performances or displays and three exhibitions that will be organised by ART-TRIPPING.

The main theme for this call for entries concerns **three different ways of travelling.**

Three sentences accompany these different visions.

Step 1. Intimacy

*"It's one thing to travel, to go further numerous horizons,
and a completely other thing to meet one's past
like an image of one's self." Le Clézio*

Step 2. Absurd

*"I wonder if I am going to cross the world from one end to the other!
How funny it would be to resurface among these people
who walk with their heads upside down." Lewis Carroll*

Step 3. Ultra reality

*"Naturally, journeys around the world are not as pleasant as they seem.
It is only once you have fled all the horror and the heat
that you remember the strange scenes you saw." Kerouac*

CONDITIONS OF PARTICIPATION

Open to all artists free of age limit and artistic form, including photography, painting, drawing, engraving, sculpture, video, performances or displays..

APPLICATION

You may present an application form in the three themes by filling out three clearly separate forms.

Each artist will present 1 to 15 visuals of a coherent series as well as:

- A resume
- An introduction text for your work
- Any other relevant information considered necessary

APPENDIX

The selected artists will become members of the association for the year in the amount of 20€.

CLOSING DATE

The call for entries will close on **January 20th, 2012** at midnight French local time.

Send in a complete application to the following address: comiteartistique@art-tripping.com

Please include the chosen theme in the subject of the email. You may also use WeTransfer for large files.

For further information

www.art-tripping.com / comiteartistique@art-tripping.com

**ART-
TRIP
PING**
Voyages d'Artistes